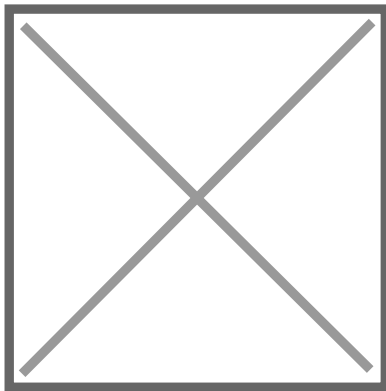




29445

37

CULTURA Y ESPECTACULOS

La novelista dejó un relato inconcluso que narra las experiencias del niño con la diabetes

Papelucho inédito divide a familiares de Marcela Paz

Mientras el sociólogo Pablo Huneus, sobrino de la autora, asegura que es imprescindible la publicación del libro, Alejandra Claro, nieta de la escritora, dice que no hay planes de dar a conocer el manuscrito.

CLAUDIO AGUILERA

La diabetes marcó fuertemente a Esther Huneus, la escritora chilena que bajo el nombre de Marcela Paz inmortalizó al travieso y despeinado Papelucho. Ella sufrió la enfermedad y también la padeció su hermana Anita, quien murió a corta edad. La autora y premio Nacional de Literatura -que hoy celebra el centenario de su nacimiento- dejó plasmada sus experiencias como paciente en una novela que, protagonizada por el niño más famoso de las letras nacionales, nunca terminó y aún permanece inédita.

El libro se conoce como *Papelucho Doctor* o *Papelucho Diabético* y sería el número trece de la saga infantil escrita por Marcela Paz, que incluye títulos tan recordados como *Papelucho Historiador*, *Mi Hermano Ji* y *Papelucho en Vacaciones*, y acumula ventas por más de un millón de ejemplares.

Sin embargo, la publicación del manuscrito no está asegurada. Alejandra Claro, nieta y gerente de la Sociedad Ediciones Marcela Paz, entidad que administra los derechos de autor de la escritora, descarta una pronta edición. "Lo que hizo Marcela Paz fue imaginar cómo vivía Papelucho la diabetes. Pero es un texto que no alcanzó a terminar, que no está armado y por ahora no tenemos planes inmediatos de publicarlo", explica. "Queremos estudiarlo todo con mucha prudencia", agrega.

"Es un texto genial", dice, por su parte, Pablo Huneus, sobrino de Marcela Paz, para quien se hace imprescindible dar a conocer esta obra inédita. "Es un libro maravilloso sobre la visión que tiene Papelucho de la enfermedad. Cómo se relaciona con ella y sus reflexiones, sumamente profundas. Es realmente bueno, es actual, tiene gracia y gran valor. Además, creo que sería un gran aporte para todos los niños que padecen enfermedades", dice el autor de *La Cultura Huachaca*.

El sociólogo y escritor asegura que por ser un texto inconcluso se vuelve aún más interesante para quienes conocen y admiran las aventuras de Papelucho. "Yo mismo les ofrecí hacer una introducción, ayudarlos a editarlo y publicar esta sinopsis inconclusa, pero ellos no parecen muy interesados", indica.

Pablo Huneus opina que "no hay justificación para no publicar el libro". "Están actuando como el perro del hortelano, que no comen ni dejan comer", asegura el sobrino de Marcela Paz. "Ellos son los dueños de los derechos, pero yo defiendo el derecho del autor a ser publicado. Encuentro terribles a los herederos que quieren sepultar la obra de los escritores", concluye.

PABLO HUNEUS **Papelucho Internacional**

El futuro del *Papelucho* inconcluso no es el único motivo de discrepancia entre Pablo Huneus y la sucesión de Marcela Paz. El escritor señala que se hace urgente realizar las acciones necesarias para lograr que *Papelucho* salga fuera de los límites de Chile, además de rescatar las obras "serias" de la autora. "Hasta el momento se ha perdido un gran producto de exportación. En el extranjero, *Papelucho* podría ser un fenómeno incluso más grande que *Harry Potter*, pero esto es como un pedazo de tierra, el que lo hereda tiene la obligación de trabajarlos".

LOS 100 AÑOS DE MARCELA

Hoy se cumple el centenario del nacimiento de Marcela Paz y para celebrarlo se ha organizado una serie de actividades en su honor. El puntapié inicial lo da la Editorial Universitaria, empresa que acaba de relanzar los doce tomos de *Papelucho* en una edición a color, 300 más de 230 mil ejemplares que se solo distribuirá en el país. "Marcela Paz fue una gran mujer, una excelente escritora que logró captar a la perfección la agudeza y gracia de los niños. Por eso merece un gran homenaje", dice Renaldo Sapaj, gerente general de la casa editora.

El 12 de marzo se realizará en la Universidad de Chile una ceremonia en recuerdo de la escritora fallecida el 12 de junio de 1985. Ahí se inaugurará una exposición que recoge los aspectos más importantes de la vida de Marcela Paz y reúne todas las ediciones que se han realizado de *Papelucho* desde su debut, en 1947.

Durante marzo, la Municipalidad de Vicuña realizará un acto conmemorativo junto a la estela de la escritora que se encuentra en Nueva Costanera. "Creo que su obra sigue vigente hasta hoy porque supo hacer un retrato de la realidad desde la mirada de los niños", dice Alejandra Claro. "Pero no solo hizo literatura infantil. Con *Papelucho* también logró llegar a los adultos".

Alejandra Claro reconoce que uno de los principales objetivos de la Sociedad Ediciones Marcela Paz es "reforzar el área editorial de su obra" y buscar el mejor camino para la internacionalización del desgarrado y agudo niño. Para lograrlo ya firmaron un contrato con el agente literario argentino Guillermo Schavelzon -representante de Marcela Serrano, Ernesto Sábato y Mario Benedetti-, y no descartan el uso de internet y la creación de otro tipo de ediciones y productos.

Hay se cumplen 100 años del nacimiento de Marcela Paz, autora del clásico personaje Papelucho.

Papelucho inédito divide a familiares de Marcela Paz

[artículo] Claudio Aguilera.

Libros y documentos

AUTORÍA

Aguilera Álvarez, Claudio, 1976-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Papelucho inédito divide a familiares de Marcela Paz [artículo] Claudio Aguilera.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile